

Ważne informacje dla osoby, której przyznano świadczenie pieniężne na pokrycie we własnym zakresie kosztów pobytu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej:

PIENIĄDZE, PODANIA, ADRES

1. **Pisemnie informuj o każdej zmianie miejsca zamieszkania lub adresu do korespondencji** i prześlij tę informację pocztą na adres **Urząd do Spraw Cudzoziemców DPS ul. Taborowa 33 02-699 Warszawa** lub zanieś ją osobiście i zostaw w Biurze Podawczym Urzędu na ul. Taborowej 33 z dopiskiem adres dla DPS (pamiętaj, **musisz się podpisać**). Możesz także podpisaną informację o adresie przekazać pracownikowi Urzędu w ośrodku. Adres wysłany przez e-mail jako skan lub treść wiadomości nie zostanie uwzględniony.

Podanie aktualnego adresu jest niezbędne do tego, byś dostawał pomoc finansową terminowo. Do 15 dnia każdego miesiąca wysyłany jest przekaz pocztowy na ostatni podany w Urzędzie adres. Pieniądze otrzymasz po kilku dniach od nadania od listonosza lub w przypadku nieobecności będziesz miał możliwość podjęcia należnego świadczenia na poczcie najbliższego miejsca zamieszkania w terminie 7 dni od otrzymania awiza, które znajdziesz w skrzynce pocztowej. Na awizo znajdziesz informację kiedy, w jakich godzinach i na której poczcie możesz odebrać przekaz. Przekaz będzie awizowany dwa razy. W przypadku nie zgłoszenia się po odbiór przekaz wróci do Urzędu. Pamiętaj też o **podaniu aktualnego numeru telefonu** co w razie potrzeby pozwoli pracownikowi Urzędu na szybszy kontakt z Tobą.

2. Zgodnie z polskim prawem **wszystkie podania, prośby i zapytania musisz kierować do Urzędu na piśmie, musisz je podpisać i wysłać pocztą, zostawić w Biurze Podawczym lub w ośrodku** (tak samo jak adres zamieszkania). Urząd nie odpowiada na e-mail. Załatwianie spraw urzędowych w formie elektronicznej możliwe jest jedynie poprzez skrzynkę Urzędu na platformie EPUAP – /UDSC/SkrytkaESP (<https://epuap.gov.pl/wps/portal>).

3. **Jeśli nie jesteś w stanie się sam utrzymać, a wciąż jesteś objęty pomocą socjalną, zawsze możesz wrócić do ośrodka.** O szczegóły zapytaj pracownika ośrodka, w którym wcześniej mieszkałeś, pracowników Zespołu Obsługi Cudzoziemców (ul. Taborowa 16) lub przez infolinię nr 47 721 76 75.

EDUKACJA, NAUKA JĘZYKA POLSKIEGO

4. Urząd daje Tobie (i Twoim dzieciom) **możliwość nauki języka polskiego** w ośrodku, w którym dotąd mieszkałeś, w Warszawie lub w formie zdalnej. W celu zapisania się na zajęcia zadzwoń pod nr telefonu 500-732-854 lub napisz na adres e-mail polski@globalschool.pl do firmy Global School prowadzącej zajęcia. Dodatkowo dostępne są dla Ciebie (i Twoich dzieci) materiały do nauki języka polskiego, które znajdziesz tu: <https://www.gov.pl/web/udsc/-materiały-dydaktyczne-do-nauki-jezyka-polskiego>. Serdecznie zapraszamy!

5. UDSC zapewnia również **wyprawkę szkolną** dla dzieci uczących się w polskich szkołach.

Jeżeli chcesz otrzymać **wyprawkę szkolną** dla swojego dziecka dostarcz do Urzędu:

- **aktualne zaświadczenie szkolne na bieżący rok szkolny,**
- **wypełniony wniosek o wydanie pomocy dydaktycznych,** dostępny na stronie internetowej Urzędu <https://www.gov.pl/web/udsc/edukacja> lub w aplikacji dla cudzoziemców Refugeebook.

Wyprawka szkolna przysługuje tylko raz w roku szkolnym.

Dzieciom uczęszczającym do szkół ponadpodstawowych lub zerówek zapewniane są **podręczniki szkolne.**

W celu otrzymania **podręczników szkolnych** dla swojego dziecka dostarcz do Urzędu:

- **aktualne zaświadczenie szkolne na bieżący rok szkolny,**
- **listę podręczników otrzymaną ze szkoły,**
- **wypełniony wniosek o wydanie podręczników szkolnych,** dostępny na stronie internetowej Urzędu <https://www.gov.pl/web/udsc/edukacja> lub w aplikacji dla cudzoziemców Refugeebook

Powyższe dokumenty należy dostarczyć do Zespołu Obsługi Cudzoziemców Departamentu Pomocy Socjalnej UDSC przy ul. Taborowej 16 w Warszawie lub przesłać pocztą tradycyjną na adres ul. Taborowa 33 02-699 Warszawa lub skontaktować się z ośrodkiem dla cudzoziemców, w którym mieszkałeś.

Więcej informacji o edukacji w Polsce, w swoim języku znajdziesz tutaj <https://www.gov.pl/web/udsc/informacja-o-edukacji-dzieci-cudzoziemskich>

UWAGA!

Urząd nie zwraca pieniędzy za zakupione przez Ciebie podręczniki. Nie finansuje także opieki przedszkolnej.

6. Twojemu dziecku przysługuje również pokrycie, w miarę możliwości, kosztów zajęć pozalekcyjnych i rekreacyjno-sportowych.

O szczegóły zapytaj pracownika ośrodka, w którym wcześniej mieszkałeś, pracownika Zespołu Obsługi Cudzoziemców (ul. Taborowa 16 w Warszawie) lub przez infolinię nr 47 721 76 75 – wybierz język, a potem wybierz 4 i *wypłata świadczeń* 3.

7. Od kwietnia 2024r. uruchomiona została aplikacja dla cudzoziemców Refugeebook. Narzędzie zostało przygotowane przez Urząd do Spraw Cudzoziemców w celu ułatwienia Ci dostępu do kluczowych informacji w trakcie procedury uchodźczej **oraz bycia na bieżąco z aktualnościami. Zeskanuj umieszczony w stopce kod QR w piśmie dot. decyzji o przyznaniu świadczenia pieniężnego na pokrycie we własnym zakresie kosztów pobytu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i korzystaj z aplikacji w każdym momencie.**

OPIEKA MEDYCZNA

8. Opieka medyczna zapewniana przez Urząd do Spraw Cudzoziemców realizowana jest w punktach medycznych we wszystkich ośrodkach dla cudzoziemców oraz Zespole Obsługi Cudzoziemców przy ul. Taborowej 16 w Warszawie. W każdym punkcie pracuje lekarz, pielęgniarka oraz psycholog, którzy świadczą podstawową opiekę medyczną, jak również kierują na badania specjalistyczne i szczepienia. Opieka medyczna realizowana jest również poza ośrodkami. Zapisy i koordynacja wizyt lekarskich odbywa się poprzez infolinię operatora medycznego Petra Medica tel. 22 112-02-06, gdzie uzyskasz informację o terminie i miejscu wizyty oraz sposobie realizacji recept.

UWAGA!

Nowonarodzone dzieci nie są objęte opieką medyczną do czasu złożenia przez rodziców „wniosku o włączenie dziecka do procedury”. Wniosek należy złożyć niezwłocznie, najlepiej w dniu urodzenia dziecka w siedzibie Urzędu do Spraw Cudzoziemców w Warszawie przy ul. Taborowej 33. **Niezwłoczne włączenie noworodka** do procedury rodziców pozwoli operatorowi medycznemu na **rozliczenie kosztów** porodu oraz dalszej opieki medycznej dziecka. Jednocześnie należy pamiętać o konieczności dołączenia do wniosku **aktu urodzenia dziecka**, uzyskanego z Urzędu Stanu Cywilnego właściwego ze względu na miejsce urodzenia dziecka.

INFORMACJA, DOKUMENTY

9. Pytania związane z pomocą socjalną, opieką medyczną i edukacją możesz kierować do pracownika ośrodka, w którym wcześniej mieszkałeś, do pracowników Zespołu Obsługi Cudzoziemców (osobiście ul. Taborowa 33) lub przez infolinię nr 47 721 76 75.

10. **Telefonicznie lub przez e-mail nie uzyskasz informacji o stanie swojej sprawy**, możesz jedynie uzyskać ogólne informacje na infolinii nr 47 721 76 75.

- status uchodźcy i ochrona uzupełniająca oraz dokumenty (**karta pobytu, tztc, paszport genewski**) – wybierz język a potem wybierz 3
- pomoc socjalna zapewniana przez Urząd dla osób w procedurze uchodźczej – wybierz język a potem wybierz 4 i wg potrzeb: opieka medyczna – 2; wypłata świadczeń 3; edukacja – 4

Wszelkie informacje (także w języku angielskim i rosyjskim) znajdziesz też na stronie Urzędu pod adresem <https://www.gov.pl/web/udsc>

Odpowiedzi na pytania dotyczące konkretnie Twojej sprawy musisz przesłać na piśmie (patrz pkt 1) lub zapytać osobiście pracownika ośrodka lub Zespołu Obsługi Cudzoziemców (ul. Taborowa 16)

.....
(data / дата)

.....
(podpis / подпись)